

VIRKAMIESTUOMIOISTUIN

Kanne 8.3.2013 — ZZ v. komissio

(Asia F-21/13)

(2013/C 156/101)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: ZZ (edustajat: asianajajat T. Bontinck ja S. Greco)

Vastaaja: Euroopan komissio

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Kanne päätöksestä, joka koskee kantajan eläkeoikeuksien siirtämistä unionin eläkejärjestelmään sellaista laskutapaa koskevan ehdotuksen perusteella, jossa sovelletaan virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevan 11 ja 12 artiklan uusia täytäntöönpanosäännöksiä

Vaatimukset

- virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevan 11 artiklan 2 kohdan yleisten täytäntöönpanosääntöjen 9 artikla on todettava lainvastaiseksi
- sen seurauksena on kumottava 23.5.2012 tehty neuvoston pääsihteeristön päätös, jolla vahvistettiin kantajan osalta henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevan 11 artiklan 2 kohdan mukaista eläkeoikeuksien siirtämistä koskeva ehdotus 11.10.2011 annettujen yleisten täytäntöönpanosääntöjen mukaisesti, sellaisena kuin kantaja on 19.7.2012 allekirjoittanut tämän ehdotuksen
- vastaaja on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut kokonaisuudessaan virkamiestuomioistuimen työjärjestyksen 87 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

Kanne 20.3.2013 — ZZ ym. v. komissio

(Asia F-23/13)

(2013/C 156/102)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantajat: ZZ ym. (edustajat: asianajajat D. Abreu Caldas, A. Coolen, J.-N. Louis ja E. Marchal)

Vastaaja: Euroopan komissio

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Sen päätöksen kumoaminen, jolla toimitetaan eläkeoikeuksia koskeva lopullinen laskutoimitus kantajien eläkeoikeuksien unionin eläkejärjestelmään siirtämistä varten virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevien 11 ja 12 artiklan uusien täytäntöönpanosääntöjen mukaisesti

Vaatimukset

- kantajien ennen heidän komission palveluksessa aloittamista saavuttamien eläkeoikeuksien siirtämistä koskevat päätökset on kumottava
- siltä osin kuin on tarpeellista, kantajien valitusten, joissa vaadittiin yleisten täytäntöönpanosääntöjen ja vakuutusmatemaattisten arvojen soveltamista sellaisena kuin ne olivat voimassa heidän eläkeoikeuksiansa siirtämistä koskevien hakemusten tekemisen ajankohtana, hylkäämispäätökset on kumottava
- komissio on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanne 21.3.2013 — ZZ v. komissio

(Asia F-25/13)

(2013/C 156/103)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: ZZ (edustaja: asianajaja L. Vogel)

Vastaaja: Komissio

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Niiden päätösten kumoaminen, jotka koskevat ennen komission palveluksessa aloittamista saavutettujen eläkeoikeuksien siirtämistä PMO:n tekemän ehdotuksen perusteella

Vaatimukset

- nimittävän viranomaisen 11.12.2012 tekemä päätös, jolla hylättiin kantajan 16.8.2012 ja 28.8.2012 tekemät valitukset, jotka koskivat PMO.4:n 21.5.2012, 31.5.2012 ja 2.7.2012 päivättyjä päätöksiä
- siltä osin kuin on tarpeellista myös mainitut PMO.4:n 21.5.2012, 31.5.2012 ja 2.7.2012 päivätty päätökset, joita kantajan valitukset koskivat, on kumottava

-
- on todettava, että henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevan 11 ja 12 artiklan yleiset täytäntöönpanosäännökset ovat lainvastaiset ja ettei niitä sovelleta käsiteltävässä asiassa 25.3.1957 tehdyn EY:n perustamissopimuksen 277 artiklan mukaisesti, sellaisena kuin nämä täytäntöönpanosäännökset on annettu 3.3.2011, erityisesti kun on kyse niiden 9 artiklasta
- vastaaja on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut työjärjestyksen 87 artiklan 2 kohdan mukaisesti sekä asian käsittelystä aiheutuneet välttämättömät kustannukset ja muun muassa matka- ja oleskelukulut sekä edustajien palkkiot työjärjestyksen 91 artiklan b alakohdan mukaisesti.
-